



## FEINDRAHT UND LACKIERMASCHINEN

sind für alle üblichen Lacke konzipiert, und zwar für Lackierungen von Drähten in einem horizontal angeordneten Einbrennschacht.

Drahtbereiche:

DLH 2 -15 -70: ca. 0,015 bis 0,070 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 3 -50-120: ca. 0,050 bis 0,120 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 6 -80-160: ca. 0,080 bis 0,160 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 7-125-250: ca. 0,125 bis 0,250 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-160-360: ca. 0,160 bis 0,360 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-200-500: ca. 0,200 bis 0,500 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-300-1000: ca. 0,300 bis 1,000 mm  $\varnothing$ , Cu

Die in kompakter, übersichtlicher Modulbauweise konstruierte Maschine gewährleistet mit ihren konstanten Einbrennbedingungen die wirtschaftliche Herstellung qualitativ hochwertiger Lackdrähte und garantiert:

- optimierte Umluftheizung mit Strahlungsheizung und Lackvortrockenstrecke
- Erfüllung der Emissionsschutzbestimmung durch katalytische Verbrennung
- minimalen Energiebedarf
- einfache Bedienung mit gezielter digitaler Einstellmöglichkeit aller Maschinenparameter
- optimale Kupferdraht-Struktur und wirtschaftliche Blankdraht-Lagerhaltung durch In-line-Ziehvorsatz
- ruhigen Drahtlauf
- Abstimmung durch Zusatzeinrichtungen auf die technologisch sinnvollste Maschinen-Ausführung, so daß ein breiter, vielfältiger Bereich der Lackdraht-Fertigung wirtschaftlich abgedeckt werden kann
- Qualitätssicherung durch Prozeßkontrolle und -Regelung

Mit dem Baukasten-Prinzip lassen sich alle Betriebsanforderungen erfüllen.

## FINE WIRE ENAMELLING MACHINES

These systems are designed for all conventional enamels, enamelling the wire in a horizontal oven tube.

Wire range:

DLH 2 -15 -70: ca. 0,015 to 0,070 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 3 -50-120: ca. 0,050 to 0,120 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 6 -80-160: ca. 0,080 to 0,160 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 7-125-250: ca. 0,125 to 0,250 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-160-360: ca. 0,160 to 0,360 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-200-500: ca. 0,200 to 0,500 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-300-1000: ca. 0,300 to 1,000 mm  $\varnothing$ , Cu

The compact clear modular design of the machine, with constant curing conditions, allows the economic production of high quality enamelled wires and guarantees:

- optimized circulating air system with radiant heating and enamel drying zone
- compliance with regulations on emissions by means of a catalytic combustion unit
- minimal energy requirement
- simple operation where all machine parameters can be adjusted individually
- in-line drawing unit for optimal copper wire structure and economic wire stock control
- smooth running wires
- technologically most efficient system set up using available options, to economically cover the wide range of today's wire production requirements
- quality control by process monitoring and adjustment

Due to the modular design the machine can be adapted to all production requirements.

## IMPIANTI DI SMALTATURA PER FILI FINI

Gli impianti sono concepiti per smaltare in orizzontale fili fini e capillari utilizzando vernici tradizionali.

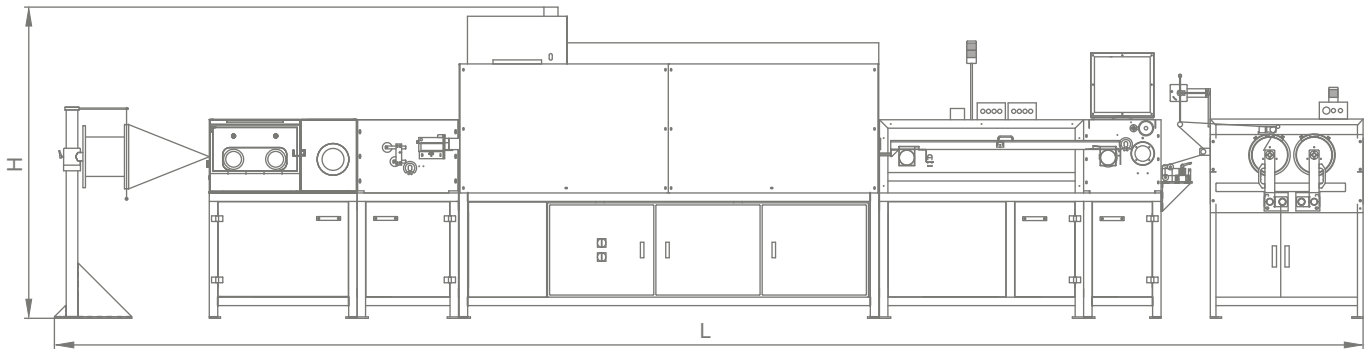
Tipo impianto:

DLH 2 -15 -70: ca. 0,015 di 0,070 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 3 -50-120: ca. 0,050 di 0,120 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 6 -80-160: ca. 0,080 di 0,160 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 7-125-250: ca. 0,125 di 0,250 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-160-360: ca. 0,160 di 0,360 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-200-500: ca. 0,200 di 0,500 mm  $\varnothing$ , Cu  
 DLH 8-300-1000: ca. 0,300 di 1,000 mm  $\varnothing$ , Cu

Condizioni costanti di smaltatura garantiscono una produzione continua di filo di alta qualità a bassi costi. La struttura modulare, semplice e compatta, può soddisfare diverse esigenze produttive.

- Il ricircolo principale viene ottimizzato per scambio termico sia convezione che per irraggiamento
- Emissioni al camino conformi alle vigenti normative grazie all'unità di combustione catalitica
- Minimo consumo energia
- Facilità di conduzione e possibilità di regolazione singola di tutti i parametri dell'impianto
- La trafilatura in linea garantisce ottime caratteristiche meccaniche del filo smaltato e ottimizzazione della gestione magazzino filo nudo
- Assenza vibrazione del filo
- Possono essere dotati di controlli qualità in linea per garantire particolari richieste qualitative del mercato
- Controllo regolazione e monitoraggio processo di smaltatura per garantire la

La struttura modulare dell'impianti permette l'adattamento ad ogni tipo di produzione.

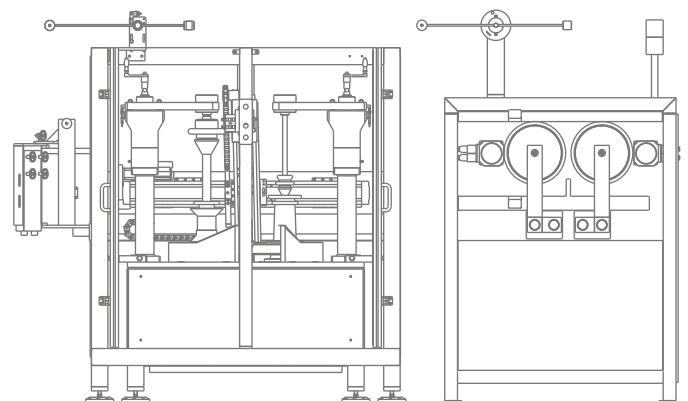


### Enamelling Machines

Machine	Wire range	No. of passes max.	V x D max.	Bare wire Spool sizes ø mm max.	No. of Drawing dies	Wire elongation	Max. Inlet ø [mm]	Felt / Dies	Length overall app. [mm]
DLH 2-15-30	0.015 - 0.030	24	22.5	400	15	8 %	0.053	F	8.500
DLH 2-20-50	0.020 - 0.050	24	33.7	400	15	8 %	0.09	F	8.500
DLH 2-30-70	0.030 - 0.070	24	58.2	400	15	10 %	0.14	F	8.500
DLH 3-50-125	0.050 - 0.125	30	100.8	400	15 / 21	(10) / 13 %	0.25 / 0.45	F	10.000
DLH 6-80-160	0.080 - 0.160	33	145.6	400 / 630	15 / 21	15 %	0.45	F	15.000
DLH 7-125-250	0.125 - 0.250	33	171.0	400 / 630	17	17 %	0.50	F	18.000
DLH 8-160-360	0.160 - 0.360	20	207.0	800 / Barrel	19	Variable	1.60	D	26.000
DLH 8-200-500	0.200 - 0.500	20	207.0	800 / Barrel	19	Variable	2.00	D	28.500
DLH 8-300-1000	0.300 - 1.000	20	222.0	800 / Barrel	19	Variable	2.50	D	28.500

### Take up machines

Machine	Spools IEC 264	Arrangement	Fits for Oven
DDS - H 125	HKV / K 63 - 125	Horizontal	DLH 2-15-30
DDS - H 200	HKV / K 100 - 200	Horizontal	DLH 2-20-50 DLH 2-30-70 DLH 3-50-125
DDS - H 250	HKV / K 125 - 250	Horizontal	DLH 2-20-50 DLH 2-30-70 DLH 3-50-125
DDS - V 315	HKV / K 160 - 250 A 200 - A 315	Vertical	DLH 6-80-160 DLH 7-125-250
DDS - V 500	A 200 - A 500	Vertical	DLH 8-160-360 DLH 8-200-500 DLH 8-300-1000



### The enamelling machine includes:

- Bare wire annealer
- Enamel applicator
- Enamel dosing pump
- Wire cooling device
- Process visualization with operator panel
- Control system already provided for integrating required measuring devices
- Complete set of cables and assembling parts

### Optional equipment

- Overcoat equipment
- Automatic string-in device for felt application
- Semi-automatic string-in device for die application
- Inline laser diameter measuring device, incl. assembling kit
- Inline high-voltage testing device, incl. assembling kit
- Advanced Aumann patented Bypass-Self-Bonding-System (not for DLH 8)

Other options on request. Subject to change technical specifications without notice.